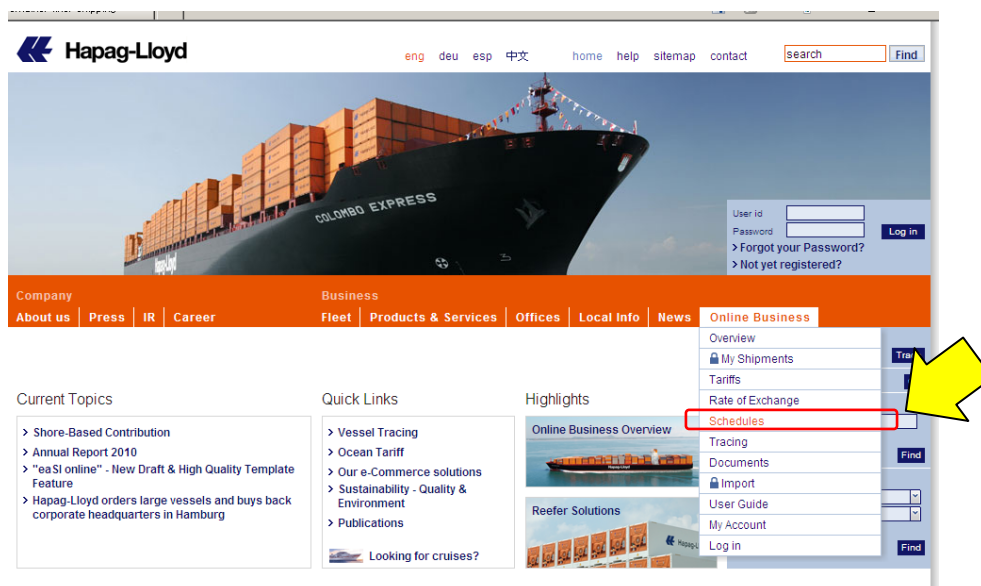
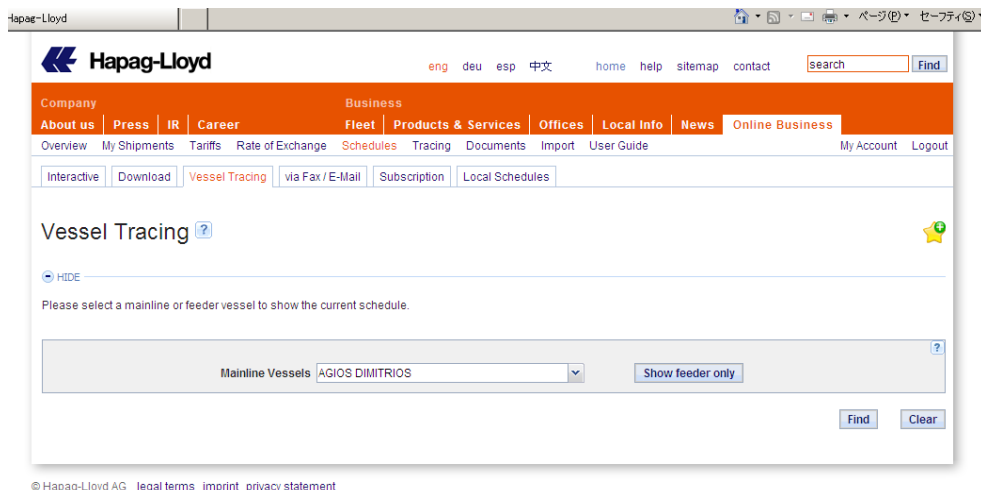


## 本船スケジュールの確認方法

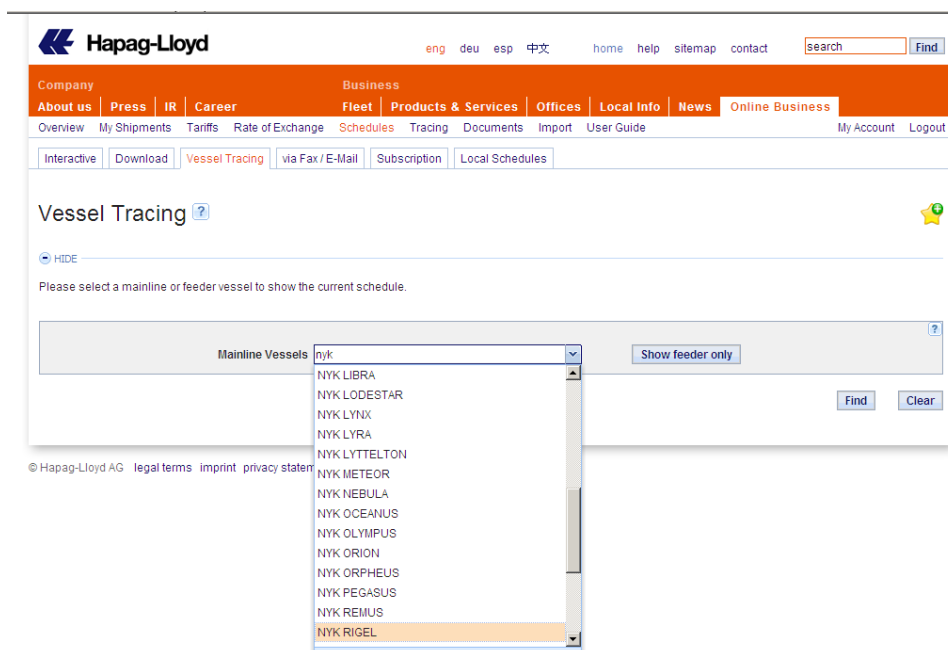
1. 弊社 web-site(<http://www.hapag-lloyd.com/en/home.html>)アクセスして頂き、画面中央右端、[Online Business]にマウスを移動させ、各メニューアイテムが出て来ましたら、[Schedule]というメニューを選択して下さい。



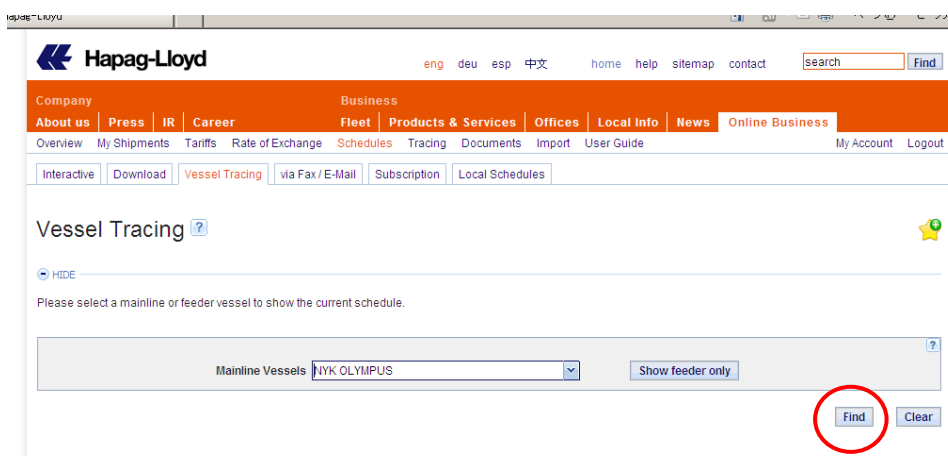
2. [Vessel Tracing]のタブを選択して下さい。



- [Mainline Vessels]に本船名の一部を入力して頂きますと、システムが自動的にソートし、一番近いものを表示していきます。



- 本船 NYK OLYMPUS を選択しました。その後 [find を]押して下さい。



5. 下図の様な画面が出ますので、該当 voyage no. を確認後(今回は 17W27),それに該当する Internal Voyage No.を参照して、schedule を確認して下さい。

各港に付けられました Status は下記の通りです。

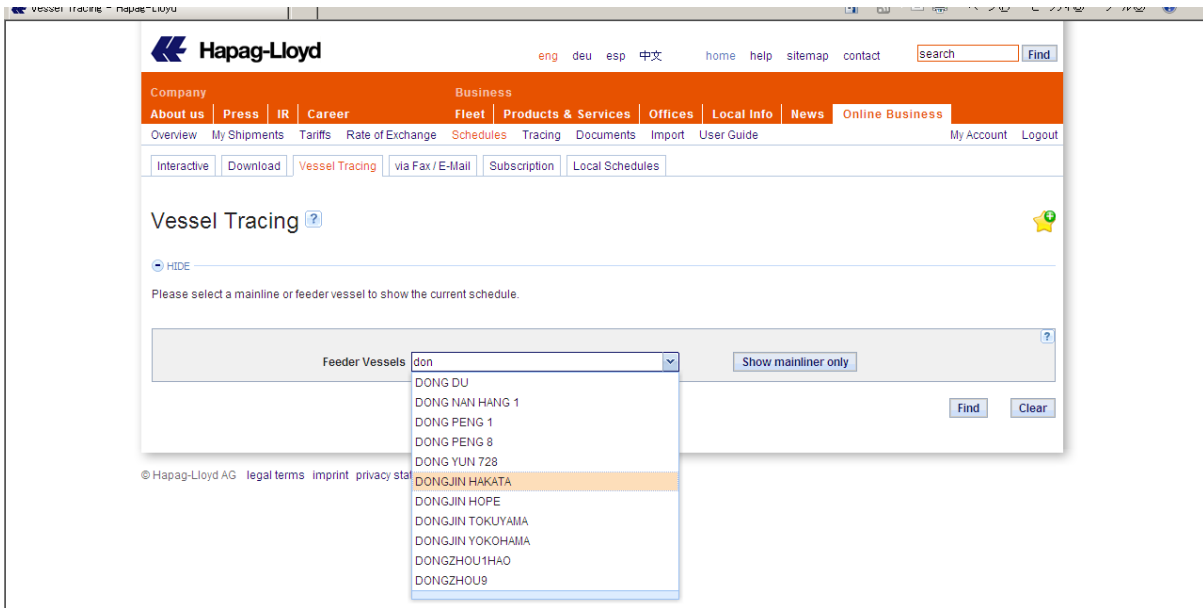
Actual Arrival/Actual departure	既に入出港確認済の日時です。
Estimated Arrival/departure	入出港予定日時です。

The screenshot shows the 'Vessel Tracing - Hapag-Lloyd' interface. It features two main tables. The top table lists voyages with columns: Voyage No., Internal Voyage No., Service, Departure, Arrival, and Transit Time. The bottom table shows a detailed schedule with columns: Internal Voyage No., Port, Arrival, Date, Time, Status, Departure, Date, Time, Status, and Omit. Annotations include a yellow box labeled 'Voyage No.' pointing to '17W27' in the top table, and another yellow box labeled 'Internal Voyage No.' pointing to '045460' in the bottom table. A red box highlights the schedule entry for TOKYO on Wednesday, 2011-07-13, at 09:42 AM, with an 'Actual Arrival' status.

6. また地方港出しFeeder 船のスケジュールをご確認されたい場合は、[Show Feeder Only]のボタンをクリックして下さい。

The screenshot shows the Hapag-Lloyd website's 'Vessel Tracing' section. At the top, there are navigation links for 'Company', 'Business', and 'Online Business'. Below this, there are tabs for 'Interactive', 'Download', 'Vessel Tracing', 'via Fax / E-Mail', 'Subscription', and 'Local Schedules'. The main content area has a dropdown menu for 'Mainline Vessels' set to 'AGIOS DIMITRIOS'. A yellow arrow points to a red circle around the 'Show Feeder only' button. There are 'Find' and 'Clear' buttons at the bottom right of the interface.

7. 検索方法は条項3, 4と同様のものとなります。



8. 条項5と同様に Voyage No.から Internal voyage No.を参照して頂き、Schedule をご確認下さい。

